Knights Inn 藍京酒店
www.knightsinnnorth.com
旅行社特價 歡迎垂詢
• 北多倫多全新裝潢、舒適、乾淨
• 各種特價折扣
• 中式餐廳
Knights Inn North Toronto
10711 Yonge St. Richmond Hill
905-884-1007 或 1-888-884-1007 訂房
info@knightsinnnorth.com

多倫多天氣

今天	今晚	明天
天晴 3-19℃	陰雨 6℃	晴雨 6-18℃

其它城市天氣

溫哥華	時晴	8~16	台北	雨天	16~17
舊金山	天晴	10~19	北京	天晴	14~28
洛杉磯	時晴	14~21	上海	陰天	16~24
紐約	天晴	11~21	香港	雨天	24~29

昨日股市

台股 ↓	126.56 8837.07
多指	休市
道指	休市
標普	休市
那指	休市

外幣兌換率

加元		美元	
美元	0.9811	加元	1.0193
台幣	29.9043	台幣	30.4516
港幣	7.6553	港幣	7.7954
人民幣	6.8634	人民幣	6.9890
日圓	103.4447	日圓	105.3377
歐元	0.6364	歐元	0.6481

Ghd7號基因 增水稻產量

中國科學家新發現 單一基因控制特性 可望提高全球農作物收成

【路透阿富汗喀布爾五日電】中國農業科學家發現一種名為Ghd7的單一基因，似乎能控制水稻的產量、稻桿高度和稻穗開花期，這項發現可能是全球推動提高農作物產量的重要步驟。

他們的研究發現，刊登在最新一期的「自然遺傳學」（Nature Genetics）期刊上。

中國湖北武漢的華中農業大學教授張啟發說：「我們的研究表明，一個單一基因能有效控制水稻的幾個特性，使產量成倍提高，並決定稻穗的開花期和稻桿高度。」

過去的研究已辨識出七號染色體中的一個區域可能是決定因素，但無法認定任何特殊基因。

張啟發在電話中告訴路透記者：「我們以前認為，提高水稻產量需要改變許多基因，現在我們只需控制一個基因，就能提高產量。」

張啟發和他的同事研究亞洲的19種水稻後發現，稻桿較矮、每束稻穗結果較少和開花期較早的水稻中，缺少Ghd7基因。科學家在置入Ghd7號基因後，水稻產量會急劇提高，開花期加長一倍，稻桿高度增加67%。

研究人員發現，Ghd7號基因有五種類別。研究報告說：「(Ghd7號基因)最活躍的是在溫暖地區，能通過延遲開花期，使水稻充分利用陽光和溫度，提高產量。而在水稻生長期較短的寒帶地區，Ghd7號基因則活力較弱，甚至不活躍。」

確保糧食、產業需求無虞

中國海外搶地 拓展農業

【美聯社寮國四日電】中國為其迅猛發展的經濟尋求迫需的資源，已在世界各地廣泛取得採礦、伐木特許權，現在為了確保供應老百姓糧食和各項產業需要，更把目標轉向各種農作物。中國企業正爭搶海外大片土地，進行農業交易。但這個趨勢不僅帶給當地人希望，也引來許多批評。

從東南亞到非洲，到處都有中國公司在種油棕、桉樹、柚木、玉米、樹薯、甘蔗、橡膠和其他農作物。中國通訊巨擘中興國際投資公司在剛果買下超過七百萬英畝土地，種植油棕。國營中國水利電力對外公司在辛巴威獲得政府許可，在該國南部種植25萬英畝的玉米。

但除了向脫離貧窮邁進一大步，專家們譴責中國企業從寮國官方取得橡膠特許權，但沒有補償農人，以及這些企業「無法無天地」違法、破壞人權和環境。

部分寮國農人失去祖傳土地或被迫成為領薪工人，在原本屬於他們的土地上工作。

↑圖為寮國橡膠樹工人沙勞（Malup Salao）在寮國Muang Singh照料農場。（美聯社）

聯邦食品暨藥物管理局最新研究發現，全球有數萬名第一型糖尿病青少年患者流行配帶的「胰島素幫浦」，可能有導致受傷及死亡的風險。圖為美國醫療電子公司製造的智慧型胰島素幫浦。（美聯社）

胰島素幫浦 有致命風險

【美聯社芝加哥四日電】聯邦食品暨藥物管理局(FDA)最新研究發現，全球有數萬名第一型糖尿病(Type 1 diabetes)青少年患者流行配帶在身上的「胰島素幫浦」(insulin pump)，可能有導致受傷及死亡的風險。

FDA研究人員指出，家長應注意子女使用胰島素幫浦的情形。雖然專家不建議停止使用，但呼籲進行更多研究，以重視這種青少年或年紀更小孩童流行配帶的安全顧慮。

FDA調查過去10年使用胰島素幫浦的青少年，發現13件死亡及逾1500件受傷案例與胰島素幫浦有關。該裝置經常發生故障，但有時是使用者疏忽或自行造成的危險。

主導這項報告的FDA專家朱蒂絲．科普說：「家長的監督及介入非常重要，青少年根本不會考慮後果。」

胰島素幫浦的尺寸與手機相當，可夾在皮帶上或放入口袋內，胰島素可經由塑膠導管注入皮下組織，導管頂端的尖頭則是插入皮下並以膠帶固定。這種裝置之所以流行，在於可讓青少年患者生活更正常，隨時可注入胰島素。這種裝置費用約六千元，每月補充費為250元。

FDA這項研究發表在5月號「小兒科」(Pediatrics)期刊，在報告中，使用胰島素幫浦青少年患者的意外及死亡案例是發生在1996年至2005年間。研究人員分析12歲至21歲的患者，但強調有關死亡或受傷的原因不明確。

使用胰島素幫浦的比率約占第一型糖尿病患者的5%至10%。專家表示，該裝置會發生問題，例如導管阻塞，將迅速導致高血糖的危險情形。

安省百萬人沒有家庭醫生

短缺2000名醫生 醫協籲省府採取措施

【多倫多訊】安省醫學協會主席呼籲省政府儘快採取措施，解決醫生短缺問題。

阿諾德博士（Dr.Ken Arnold）上周末新任醫學協會主席，昨天發表就職後首次演說，宣布任期內優先工作計劃。他表示，安省目前約缺少2000名醫生，屬於任內首要解決的問題。他將極盡所能，爭取讓安省居民及時就醫。

他說，如果安省醫生在64歲時退休，全省再減1000名家庭醫生或者1500名專科醫生。現在安省約一百萬人沒有家庭醫生，如果省政府再不及時採取切實可行的措施，形勢將更加嚴峻，有些醫生可能會流失到美國和加拿大其他省分。

但是，衛生廳發言人奧茨菲德（Laurel Ostfield）解釋說，目前安省約有85萬7000人沒有家庭醫生，省政府正積極與醫生共同努力，降低沒有家庭醫生的居民人數。實際上，2007年新備醫生人數穩步上升，比上年增長11%。

阿諾德博士許諾，衛生部門將加強保護兒童健康、關注原住民和偏遠社區民眾的醫療保健問題。

來來喜來登大酒店
紐約市法拉盛中心
Sheraton LaGuardia East HOTEL FLUSHING CENTER, NY
173間豪華客房，每樓均有高級套房
LaGuardia機場接送，有中、西口味餐廳

雙語職員服務親切
美國及加拿大訂房專線 1-888-268-0717

野花牌綠蜂膠
健康養生極品
巴西第一名牌
真正濃度，市面最高:80-85% WAX FREE
名牌正貨，如何輕鬆辨別真假？
-EXCLUSIVE SALES AGENCY: ROYAL NATURAL Class A Quality For Export Only-
獻給母親的最佳禮物

全球每年蜂膠產量是黃金產量的十二分之一，極其珍貴。黃金有假，您吃的蜂膠也可能有假，而導致損害健康，所以應該選擇名牌正貨"野花牌綠蜂膠"。
加拿大皇家天然品有限公司
3601 Victoria Park Ave., Suite 203 (Victoria Park & McNicoll)
士嘉堡龍堡中心商業寫字樓203室 Scarborough, ON M1W 3Y3
Website:http://www.royalnatural.ca
Email: service@royalnatural.ca
"there is no substitute for quality, manufactured with love..."

軍方採購30輛新型裝甲車

三種不同款式 用於掃除阿富汗路邊炸彈

【加通社阿富汗坎達哈電】加拿大國防部正尋求購買更多的能探測路邊炸彈的專用裝甲車，這是迄今為止，為裝備阿富汗加國部隊的最大採購項目。

陸軍正起草一份方案，購買30輛裝甲車，用於海外作戰和訓練。有利路線通行能力（EROC）系統，包括三輛車輛，縱列工作，在戰鬥和後勤部隊到達前掃除道路上的炸彈。

一位要求不透露姓名的國防部官員稱，該方案將會很快購買10多套EROC。加拿大陸軍已經有5套設備，總共15輛車，是去年夏天從美國海軍陸戰隊購買的。

在國會延長在阿富汗南部的駐軍時間後，國防部正在確定需要更換、更新或增加的設備清單。

探測路邊炸彈的專用裝甲車，為國防部最大採購項目。 (加通社)

在阿富汗陣亡的82名士兵，大多數死於路邊炸彈或簡易爆炸裝置（IED）。在伊拉克吃盡路邊炸彈苦頭的美軍，擁有這方面的領先技術和實戰設備。當北約（NATO）接管了阿富汗南部的軍事行動後，就很少能獲得美國的掃雷車的支援了，迫使加拿大自行購買掃雷車。

國防部表示：「它們被設計成野外工作，能承受爆炸物攻擊，可以清除道路炸彈，並讓LAV和類似的輕型防護車輛不受攻擊。」

在清掃道路行動中，三種不同的車輛：愛斯基摩犬（Husky）、水牛（Buffalo）和美洲豹（Cougar），聯合工作來清除地雷和陷阱。「愛斯基摩犬」看起來像壓路機，它用金屬探測器來發現自制武器，甚至還能用X線探測地面下的物體。當它確定目標位置後，「水牛」就會用挖掘臂挖出或引爆炸彈，「美洲豹」用作指揮車。

新聞側寫

有人在玩弄數字

上周，幾份大報在頭版高呼：加拿大人二十多年來收入未增，加拿大的貧富差距，越來越大。他們引用的是聯邦統計局的數據。

這又是一項數字遊戲。首先，統計局用的是加拿大「個人」的數據，對比1980年與2005間的差距。結果發現在那25年間，加國個人收入中間數字幾乎不變。由$41,348增至$41,401。

為什麼只比較個人收入？不比較家庭收入？如果比較家庭收入中等數字，沒有子女的家庭年收入平均數在相同時間內提高11.1%，到$66,348。有子女的家庭增長率更高達21%，到$82,943，而且所有數據都是扣除通脹之後的結果。表示除去通脹後，實質都在巨幅增長。即使是低收入家庭，在同一時間內，中間數亦由$21,134增至$24,379，增長率是15%。

只要想一想，1980年時婦女運動剛興起，大批婦女進入職場，她們的收入自然偏低，就拉低了個人收入的增長率。但是加拿大，多數人是屬於家庭的一份子，統計局自己的數字有87%的人口屬於家庭，為什麼不計算家庭收入？明顯是別有居心：希望大家誤以為人們收入在減少，貧富收入差距在加大。

另一個花樣在於，這數字只計算「入息」，而未計算投資收入、退休金收入、及政府發放的福利金收入等。事實是，最低一層收入家庭中，每 100 元收入就有52元來自政府金。除去這數字不計，等於是掩飾貧窮家庭收入的 52%。你能說他們不是別有居心？

還有一個花樣是指新移民收入與本地居民差距在增大。2005年新移民只賺得本地人的63%，較80年時的85%大減。為什麼數據中不引用新移民成份？近年來收取的難民字是否比過去增加？還有家庭團聚類也是收入中的低層。沒有這方面的數據，可信度根本可疑。

由於統計局的錯誤引導，因此傳媒可以做大文章，說什麼：加拿大人陷於困境，加國人(其實就是保守黨政府)缺乏憐憫心腸Compassion Gap。聯邦政府公務員一向都由於屬於工會的關係，思想偏向左傾，因此在進行調查、做出數據時，都喜歡做出他們喜歡的結果。主流媒體又是經過證實的左傾，自然樂於引用，大做文章。

加國目前僅有的保守派研究機構只得菲沙研究所，納稅人聯盟。但是他們每次有什麼研究結果，都受媒體封殺。因此我們整天就受到這些錯誤資訊的轟炸。

如果你們覺得這現象難以忍受，請主動捐款菲沙研究所一類組織，同時媒體也請多報導納稅人聯盟，及菲沙研究所等組織的信息，至少做到平衡的作用。

(袁曉輝)

皇后公園舉行紀念活動

緬懷因工殉職警察

【多倫多訊】昨(4)日數千名安省警察在皇后公園「警察紀念牆」前，舉行紀念活動，緬懷因工殉職的英雄警察。

安省省長麥堅迪參加了昨天紀念活動，他說：「警察們面對危險，無所畏懼的勇氣；服務民眾，不計得失的精神，值得今天人們的尊敬。他們的英雄事蹟感動我們，鼓勵我們奉獻社會、服務他人。」

安省警察協會主席在紀念會上發表演講，他說：「他們是我們的英雄，我們不會忘記；他們明知風險，卻坦然面對；他們獻出自己的生命，換取社區的安寧。今天，全體安省民眾應該利用這一珍貴時刻，緬懷殉職的英雄們，同時，感恩英雄家屬們所做的犧牲。」

「警察紀念牆」共列有 234 名因工殉職的警察。紀念活動在每年 5 月的第一個星期日舉行。

紀念大西洋海戰

昨（4）日為紀念大西洋海戰，加拿大各地舉辦了各種紀念活動。圖為在渥太華的國家戰爭紀念碑前，已退休的89歲的中將海尼西（Ralph Hennessy，右），代表加拿大皇家海軍敬獻花圈儀敬禮。大西洋海戰開始於1939年，於1945年結束，為同盟國商船護航的加拿大海軍受到了德國海軍的瘋狂攻擊，多艘軍艦被擊沉。

(加通社)

安省昨天舉行紀念殉職警察活動，圖為參加儀式行列由馬隊前導前往皇后公園會場。 (CTV)

總督本周訪法國

【加通社渥太華電】加拿大總督將於本周啟程訪問法國。

應法國總統沙克吉的邀請，加拿大總督江米凱將於周二赴法國進行國事訪問。

總督辦公室和哈珀總理發表消息稱，這次訪問主要是為了凸顯魁北克市建市400周年的重要意義。

周二總督將在巴黎會見法國總統沙克吉、總理飛隆（Francois Fillon）及其他法國政要；周四參加歐洲二戰勝利紀念日活動；周六在波爾多出席學術圓桌研討會，並發表演說，以紀念法國消滅奴隸制度。

總督丈夫拉方德，為法國出生的電影製片人，將隨同出訪。

新省水患災戶 補助8萬

【加通社弗雷德列頓電】新布朗士維克省政府發佈消息說，今日受災民眾可以向政府申請水災補助。

新省今春豪雨加上融雪，河水氾濫成災，申請獲准住戶，每戶可得到8萬元補助，其中1000元可以報稅抵扣；這些補助用於修理破損的房屋主要結構、修理家用電器、清理衛生、補充損毀的食物等。

損失在10萬元以內的農場、漁業、商業可以得到100%補償，其中5000元可以報稅抵扣，超過10元的損失可以得到75%的補償。

政府的住屋補助不適用於有房屋保險的家庭，但是，因為保險公司通常不願意為水災高危區的房屋承保，所以大部分房屋沒有保險。

新布省政府還在對受災損失狀況做進一步評估，暫時不能確定所需的補助總額。補助款將由新布省和聯邦政府共同分攤，分攤比例也在醞釀之中。

周二將有紅十字會自願者赴受災地區，向民眾提供幫助，說明政府減災資訊；健康和安全部門人員將著手檢查電力和供氣系統。

新布省政府呼籲民眾儘快登記，減災熱線是1-888-298-8555，或者登陸www.snb.ca。

中旅集團 Nexus Holidays Toronto Inc.
416-222-8989 1-866-533-8989

中旅集團實力雄厚 您的信心保障

超值特價
北京一地遊（每天出發·2人成團） $199
上海無錫蘇州遊（每天出發·2人成團） $249
神州經典7天(逢周六出發·2人成團) $349

好團推薦
中國名勝11天(5月24日；6月19、28日) $2199
北京皇家園林；西安歷史古跡；桂林秀麗山水；上海現代都市
名山勝水12天(6月7、11日) $3069
長江三峽15天(5月24、31日；8月29日) $2599
北京·西安·長江三峽·武漢·杭州·蘇州·上海

特價機票(稅另計)
北京：$810 廣州：$790 大連：$1080 東京：$740
上海：$810 瀋陽：$920 香港：$800 臺北：$850
曼谷：$940 廈門：$900 新加坡：$920

聯誼假期——中國旅遊經典品牌

王牌路線，備受歡迎，長久火爆
神州精華17天(5月24日；6月19、28日)
北京/西安/桂林/上海/蘇州/無錫/揚州/南京/杭州
錦繡江南13天(5月24日；6月3、15日)
名山瓷都遊13天(6月1、15日；7月27日) $2329起
少數民族風情11天(6月1、15日；7月20日) $2169起
絲綢之路14天(9月21日)
僑鄉尋根15天(7月12日) $2299起
中原文化之旅13天(7月11日) $2299起
浪漫東北之旅14天(9月6日) $2599起
黃金海岸14天(9月6、20日) $2799起

中國旅遊專賣店 代訂機票，酒店 代辦簽證 代理保險 提供一條龍服務
45 Sheppard Avenue East Suite 428, Toronto, ON M2N 5W9
Website: www.nexusholidays.com
星期一至五 9:00am-6:00pm
星期六 日 10:00am-3:00pm

TICO #4501060
星球運通旅遊 JavisaTravel.ca
凡購買機票者本公司奉送$250,000飛安保險

新春特價
加航優惠
多倫多⇔北京、上海
雙程：$800 單程：$400
多倫多 台北 $950 / 香港 $658 / 北京 $725 / 上海 $725
(以上價格另稅)

代理中國境內折扣機票
城市多至150餘，折扣高至50%
代理
★世界各地特廉機票
★世界各地豪華旅遊
★安排酒店、租車、火車
★各類旅遊、醫療保險

誠摯的服務 優惠的價格 星球值得您信賴
Tel:416-595-9877 Fax:416-595-9565
425 University Ave. Suite 603 Toronto, Ontario M5G 1T6
1-877-687-9877 E-mail:info@javisatravel.ca

滿地寶車禍 大鋼剪救2人

休旅車超速撞路燈 警方封路鋸車 交通一度受阻

【本報記者朱冠華滿地寶報導】滿地寶（Port Moody）市區路段昨天早晨發生離奇車禍，一輛休旅車（SUV）衝撞路燈，結果急救人員費九牛二虎之力，才把車內兩人救出。

車禍發生於昨天早晨約7時半，滿地寶警方接獲報案，指該市Barnet公路及St.John路交口一帶，發生嚴重車禍，發生意外的休旅車於Barnet公路南行駛時，衝向人行道，卡在路燈及石矮牆，動彈不得，而車禍正發生於一間汽車修理公司外。

由於車子被卡住，救援人員無法直接將傷者搬出車外救治，結果需動用鋸車用的大型鋼剪，先順利將女性乘客救出，但另一名男性駕駛人則需使用45分鐘，才從車中脫困。

警方表示，車內兩人送往皇家哥倫比亞醫院救治後，確認都沒有生命危險，警方初步調查後，相信意外事件由於超速所引起。而由於該起意外，警方需封路調查及清理現場，一度造成本拿比及高貴林等區的交通混亂。

⬆一輛大型休旅車被卡在燈柱及石矮牆間，動彈不得，警方需鋸車才能將傷者救出。（朱冠華攝）

老船焚毀

⬆一艘於1942年下水，停泊於溫市Knight橋一帶船塢的老船昨天下午突然起火焚毀，附近民眾協助消防單位，將火勢控制。據船主表示，火勢似從船中燒木頭的火爐引起，迅速蔓延，所幸意外未造成人員傷亡。

（文：朱冠華。圖：CTV）

高貴林港商場遭「炸彈」恐嚇

【高貴林港訊】高貴林港一間家居堡（Home Depot）昨天下午傳出炸彈事件，由於該店佔地廣，警方需花費較多時間尋找可疑物品，而該店周邊一帶也淨空，避免民眾受傷害。

騎警表示，昨天下午約3時45分，該間位於Nicola路1069號的家居堡傳出炸彈威脅，警方緊急派員因應，除先將店內的員工及客戶疏散，之後也將緊鄰的Dominion及Nicola兩路一帶封鎖。

至昨夜截稿為止，警方尚未公布詳細情況，因此未知此次事件為「詐彈」案，或確實有危險物品。

扮忍者闖民宅 怪異男送牢房

【溫哥華訊】溫市日前發生一起闖入民宅的案件，但歹徒卻是一名穿著忍者服裝的怪異男子，警方趕到後，將這名「忍者」送進了牢房。

溫市警方表示，該名穿著「忍者」裝，揮舞著約一米長「忍者刀」的男子，於日前嘗試進入西區的一棟房屋，房屋屋主見到「忍者」出現，趕忙將房門關上，但該名男子仍不放棄，試圖從其他門口進入。

溫哥華馬拉松 肯亞選手連莊

翁文格只多紀錄19秒 女子組加州艾科兒封后

【本報編譯林清暉綜合報導】第37屆溫哥華馬拉松競賽昨天舉行，共有1萬5000人擁上市中心街頭，結果男子組由衛冕的肯亞選手翁文格（Thomas Omwenga，見右圖，CTV）連續第二年奪魁，女子組由來自加州的艾科兒（Mary Akor）取得后冠。

翁文格以2小時15分57秒跑完全程42.2公里，只比這項競賽的最佳紀錄多出19秒。奪得亞軍的葉圖（Erick Yator）亦為肯亞選手，落後翁文格約4分鐘。

28歲的翁文格除了獲得大會頒發的3000元獎金之外，亦獲得他所代表的贊助商愛迪達公司頒發冠軍獎金1萬元。

女子組冠軍艾科兒的成績為2小時37分52秒。她曾在2004年的溫哥華馬拉松競賽奪冠，去年名列第二。

參賽者從卑詩體育館開跑，一路沿著福溪、史丹利公園、布辣橋至克茨蘭奴後折回，最終返回卑詩體育館。比賽從昨天清晨5時開始，到下午2時結束，市中心多條街道封閉。

救護車找錯門 網路電話公司卸責

Comwave稱用戶搬家未告知 但帳單卻是寄到新址

【本報編譯林清暉綜合報導】上周二亞省卡加利一戶人家撥打911電話求救，但救護車竟趕赴安省密西沙加（Mississauga）的一處民宅救援，結果待救的一歲半幼兒因受延誤而不治死亡，喪禮今天舉行，同時該家庭也感謝各界湧至的慰問和捐款。

路克一家住在密西沙加時，向Comwave公司申請裝設網路電話。兩年前他們搬到卡加利，電話也隨著跟去。上周二晚上，路克家的一歲半小兒子以利亞因先天性心臟病突然痙攣，姑姑席維亞趕緊用網路電話撥911求救，但半天無人接聽。她掛上電話後，接線生隨即打回來，告以救護車即將趕到，之後電話就斷了。

席維亞等了20分鐘，眼看以利亞全身開始發紫，只好猛敲鄰居家門求救。鄰居用其傳統電話打911，不久救護車趕到，但以利亞已回天乏術。

Comwave公司表示，由於席維亞在打911時未告知地址，接線生便根據其所登記在密西沙加的地址，通知救護車馳援。

該公司發言人說，用戶必須了解網路電話和傳統電話的區別，一旦搬家，務必將新址通知電話公司，以免發生上述悲劇。

但根據Comwave公司寄到路克家新址的電話帳單顯示，該公司其實一直有他們的最新資料。對此矛盾現象，Comwave公司尚無回應。

此事發生後，許多民眾的安慰和鼓勵紛紛湧向路克一家，令他們大受感動。以利亞的喪禮將在今天舉行，殯儀館也免費提供服務。對於熱心民眾的捐款，路克一家將其轉捐給亞伯達兒童醫院。

卑詩救護車協會發言人表示，類似上述事件在卑詩極為罕見，因為911接線生問的第一個問題，就是發話人的地址和電話號碼。

得恩眼鏡
ACUVUE ADVANCE with HYDRACLEAR Johnson & Johnson
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新頂電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E.,Pacific Mall Unit C73,Markham,太古廣場內
Tel:(905)947-0642
25 Glen Watford Dr.,Unit 5,Scar.怡東商場內
Tel:(416)609-3509

昱蒼居士 CHINESE ASTROLOGER
正宗 飛雲風水，布衣命相家
416-495-0111
風水 命相 八字 擇日
改名 合婚 紫微斗數
多倫多唯一「五術」玄學家
（山·醫·卜·命·相）
·多倫多多間銀行風水顧問
·加拿大多間企業財團風水顧問
（執業三十年，口碑佳傳）
·世界日報「飛雲風水命理」專欄作者
www.fengshui2p.com
(416)495-0111 手機(647)887-7782

黎宏俊 會計師事務所
Wilbert W.C. Lai, M.B.A., C.M.A.
Certified Management Accountant
Management Consultant
4002 Sheppard Ave. E., Suite 428
Scarborough, Ontario M1S 1S6
Phone: (416)298-3678
Fax: (416)298-3589

SUNSHINE HOLIDAY TOURS & TRAVEL
陽光之旅
華人之光 陽光之旅同時榮膺 Princess Cruise 的 Exel Account 及Royal Caribbean/Celebrity Cruise 的 Key Account
遊輪權威
2008豪華遊輪精選
地中海7-14夜精緻遊 $540起+稅
愛琴海7-10夜浪漫遊 $540起+稅
北歐俄羅斯10-14夜豪華遊$1,080起+稅
2008河流遊輪系列
浪漫多瑙河/萊茵河8天 原價 $1,499 起+稅
巴黎—萊茵河—布拉格12天 原價 $2,399 起+稅
東歐河流遊輪15天 原價 $2,999 起+稅
2008豪華精選陸地遊
埃及9天古文明探密遊 $1,269 起+稅+機票
東歐14天深度遊 $3098 起+稅（含洛杉磯出發之來回機票）
紐西蘭、澳洲14天精選 $2999 起+稅（含洛杉磯出發之來回機票）
阿拉斯加神秘冰河遊
阿拉斯加內灣航道7夜 $419 起+稅
阿拉斯加灣、北行7夜 $369 起+稅
阿拉斯加觀景火車 10夜 $1,079 起+稅
南美洲及其他豪華遊輪
南美洲 12-14夜 $600 起+稅
紐西蘭、澳洲7夜 $980 起+稅
亞洲 12-14夜 $449 起+稅
巴拿馬運河 10-15夜 $740 起+稅
免費電話：1-866-728-1688
CST#2068966-40

多倫多五湖學院 The Great Lakes College of Toronto
關懷學生 大學保証
六月學期 申請大學最後機會
2008年6月19日－8月19日
⇨ 30年校史，獨立校園是信譽和穩定
⇨ 安省教育廳批准在中國設立多所合作中學，並頒發安省中學文憑
⇨ 逾萬名畢業生進入美加大學
⇨ 靈活方便的五學期制，最快時間進入大學
⇨ ESL，托福，安省10-12年級，大學預科課程，文、理、工、商兼有，冬夏令營遊學培訓
⇨ 大專轉大學；有薪實習專業
⇨ 特設簽證學生獎學金計劃
多倫多校園：323 KEELE STREET, TORONTO, ONTARIO M6P 2K6 CANADA
網址：www.glctschool.com E-mail:query@glctschool.com
電話：(416)763-4121 傳真：(416)763-5225 招聘世界各地代理

搭乘大韓航空 KOREAN AIR 多倫多⇨亞洲航班
世界日報 World Journal 伴您翱翔寰宇

中文大賽 頒出119項獎

今年700人次參賽 寫作、書法、畫報各選出前三名和優勝者 作品陸續刊於本報

⬅世界日報社長林國泰（左）接受加西中文僑校劇會會長錢慰曾感謝狀。（范瓊文攝）

【本報記者范瓊文報導】由加西中文僑校聯合會主辦，世界日報協辦的「第八屆中文作文、書法、畫報設計比賽」昨天舉行頒獎典禮，總計頒發高達119件獎盃和獎品，頒獎會場擠滿了將近三百位得獎的學生和家長們，會場外面也同步展出得獎者的作品。

中文作文、書法、畫報設計比賽昨天假溫哥華蘭加拉學院舉行頒獎典禮，今年參賽者達700人次，經過激烈的競爭和討論，最後自寫作、書法和畫報等三個項目，初中高三個等級以及土生、非土生兩種類別，各自選出前三名和優勝者總共近120名優得獎者，每位優勝者除了得到一座獎杯之外，還有世界日報頒發的精美獎品。

世界日報社長林國泰擔任頒獎嘉賓，他提到今年參賽人數相當踴躍，很多孩子的作品令人眼睛一亮，世界日報作為協辦單位，昨天已經將冠軍得獎者的作品刊登見報，其餘的得獎作品將會7、8月期間刊登在每周五見報的「中文世界」版。

有許多小朋友不只能拿到一個獎品，更有的小朋友每年參加，每年得獎。今年得到初級組冠軍之一的鄭宇荃表示，這是她第二次拿獎，去年也是拿到冠軍。她參加的項目是看圖作文，她以「上學真好玩」入題，把三幅簡單的圖畫用豐富的想像力合成一篇短文。

鄭宇荃的哥哥鄭宇堯今年也拿到作文中級組優勝的獎盃，看著兄妹小小年紀中文學習成績好，讓媽媽郭靜芳笑得合不攏嘴。郭靜芳說，他們是三年前舉家從台灣移民到溫哥華，每個孩子平均一個星期上中文學校一到兩次，因為三個小孩從小都喜歡看書，在這裡上中文學校，會認字，回家看書就懂了，讓孩子們很有成就感。「因此，上中文學校反而是一種樂趣。」

另一位得到幼兒組看圖造句第一名的張庭碩小朋友是第一次參加比賽，今年五歲半的他九個月前才隨著爸媽和哥哥從台灣移民到溫哥華。張先生在台灣是醫生，他對孩子在本地的中文教育很有信心，他說，這裡的學風比較自由，「小孩子一來都很喜歡，都說不想回去了。」張先生認為家長在培養孩子對中文教育興趣很重要。

今年學藝比賽評審團包括王會才、趙行方、鄭筱芬、陸翊平、歐陽金玲等來自教育和藝文界人士，前淡江文學院院長會才致詞時表示，中文是中國文化的載體，頒獎日恰逢是五四運動89周年紀念，如今看到海外的華裔下一代努力學習中文，更讓他心生可敬和可愛之感。

該項比賽暨頒獎典禮並由道明加拿大信託與匯豐銀行贊助，駐溫哥華台北經濟文化辦事處指導。

⬆今年比賽成果豐碩，總共有近120人獲獎。（范瓊文攝）

BCA黨内初選 四華裔出線

【本報記者朱冠華本拿比報導】市選將至，本拿比公民協會（BCA）昨天舉行代表該黨的市議員及學務委員參選人提名投票，有四名華裔及義大利裔等候選人出線，市長柯瑞根（Derek Corrigan）開心的表示，此分參選民單充分顯示本拿比的多元文化和諧色彩。

昨天初選華裔有四人順利出線，分別為市議員參選人康安禮（Anne Kang）、張境（Richard Chang），及學務委員參選人王白進（James Wang）及Gary Wong。

康安禮及張境皆為來自台灣的移民，與其他參選人站在一起，兩人明顯年輕。但康安禮認為，自己雖年輕，但有抱負，也有新思維及作法。她除了為華裔民眾服務，成為華人與主流社會的橋樑，也將把來自各界的聲音，帶進市議會。

張境具有於本地電視節目主持的背景，他坦承，競選時使用的是英文名字Richard Chang，選票上也沒有照片，因此在競選過程中，將更努力推廣自己的政見，讓本拿比居民熟知。

王白進表示關注與學生攸關的學校預算等問題，加上自己有兩名幼子正在上學，令他感受到教育的重要，決定出馬參選。

Gary Wong表示在許多民眾勸說下，決定為本地社區服務，他強調「學生第一」，如當選，將推動強化校內圖書館等議題。

除四位華裔外，將代表BCA出馬的市議員參選人包括：柯樂德（Pietro Calendino）、Sav Dhaliwal、Dan Johnston、Colleen Jordan、Paul McDonell、Nick Volkow。學務委員參選人有：Ron Burton、Tony Coccia、Larry Hayes、Diana Mumford、及Baljinder Narang。

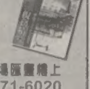
左起：Gary Wong、王白進、柯瑞根、康安禮、及張境。（朱冠華攝）

加拿大
兆豐國際商銀
MEGA INTERNATIONAL COMMERCIAL BANK (CANADA)
(原光華銀行)
竭誠為僑界服務
信實可靠
服務迅速
本行承辦存款、匯款、住宅及商業房屋抵押貸款、商業貸款、進出口等各項業務，外匯交易匯率優惠，匯款迅速便捷
總行地址 NORTH YORK MADISON CENTRE 4950 YONGE STREET, SUITE 1002 TORONTO, ONTARIO M2N 6K1 電話：(416)947-2800
華埠分行 241 SPADINA AVE., UNIT 100A TORONTO, ONTARIO M5T 3A8 電話：(416)597-8545

BMO Nesbitt Burns 滿地證券 CIPF member
投資定當審慎・服務必盡忠誠
Edmond Chin
CIM, FMA, FCSI, CHFS
Vice President Investment Advisor
錢煒文
副總裁・投資顧問

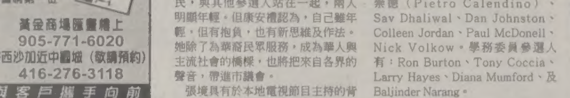
既有 投資增長 又有 穩定入息
查詢電話 416-292-8789
免費長途 1-888-810-8383
Woodside Square (inside Bank of Montreal)

PAU & WAH
PAU &WAH CHARTERED ACCOUNTANTS
包華特許會計師樓
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
■個人及公司稅務策劃
■公司帳務及審核
■新移民及回流稅務策劃
■生意估值、買賣生意策劃
■創業諮詢、貸款申請
加拿大 稅務精要
高踞「明報」多倫多十大暢銷書榜第一位



黃金商場匯豐樓上
905-771-6020
密西沙加近中國城（敬請預約）
416-276-3118
與客戶攜手向前

數位閱讀網 reading.udn.com
看電子報紙 掌握台灣大小事
快上udn數位閱讀網 http://reading.udn.com/newspaper



訂閱後，電子報紙每天送到您在閱讀網的數位書房。
隨時可下載，使用Adobe Reader 7.0即可閱讀！可剪報、可列印！
電子報紙未收錄全版與半版廣告、證券行情表、業務專刊、地方版、電影電視節目表、紐約時報週報。

5·11 慈濟報三恩活動

浴佛節、母親節、慈濟日 三大節日共同慶祝 音樂劇等傳達及時行善行孝

獻身慈濟的人，在多倫多支會約有200人。（前排右三為慈濟多倫多支會負責人張黃月霙）（葛健生攝）

【本報多倫多訊】為表達「報三恩、耕三大福田」之心，佛教慈濟基金會多倫多支會定於5月11日下午，於駐多倫多台北文化辦事處文化中心，舉行浴佛節、母親節、慈濟日等三大節日共同慶祝活動，同時舉辦慈濟靜態展，歡迎各界人士屆時前往。

慈濟多倫多支會負責人張黃月霙昨日指出，每年的5月第二個星期日，慈濟基金會多倫多支會定於11日當天下午2時到5時之間，在駐多倫多台北文化辦事處文化中心舉辦浴佛儀式，以及慶祝母親節感恩親長活動，現場並有慈濟日靜態展。

張黃月霙強調該次活動，主要為提倡「佛陀的心、母親的心、菩薩的心」，以感念佛恩、親恩、眾生恩，並以靜態佈展見證慈濟42周年來，所呈現的人品典範、文史流芳。當日也安排有無量義和跪羊圖等手語音樂劇，藉由音樂與手語呈現父母宏深恩德，並傳達及時行善與行孝的觀念。

慈濟多倫多支會也表示，近年來全球氣溫節節攀升，導致氣溫出現異常變化，當日會場也設有宣導全球暖化、地球瀕危，因此減緩溫室效應，是每個人都應有的責任，三節合一活動現場也設立環保區，呼籲減少二氧化碳的排放量，以共同疼惜地球。

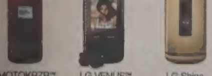
昨日於大都會三樓的展場中，慈濟也展出致力關懷環保等各項作為，其中更包括自1995年起，即運用回收保特瓶所製造的衣物，並將這些衣物作為慈善之用，不僅環保，更達到雪中送炭的善行義舉。

喜出望外

超值減價月費 手機額外優惠

8折優惠 更加暢所欲言

通話計劃	月費	通話分鐘	晚間及周末（由下午6時開始）	通話功能包括
「暢所欲言25」通話計劃	~~$25~~ $20*	100分鐘	無限**	來電等候、電話會議 ＋ 口訊留言3
「暢所欲言40」通話計劃	~~$40~~ $32*	350分鐘	無限**	來電等候、電話會議 ＋ 口訊留言3



MOTOKRZR™ LG VENUS™ LG Shine

購買以上手機可獲$50回扣†

TELUS 研科

簡易精彩 啟迪未來®

優惠只限下列 TELUS研科 門市提供：

Hillcrest Mall

Markville Mall

Scarborough Town Centre

Square One

York Lanes（約克大學校址）

Cell Connect Unit 6 1750 The Queensway

Cellular Battery Corp. 太古廣場 萬錦廣場

Cellular Point 紅寶石廣場 Agincourt Mall

Golden Communications 4190 Sheppard Ave. E

Ideal Communications Unit G16 3024 Hurontario St.

New Page Telecom Inc. 太古廣場 東方廣場 文華中心 芝蘭中心 Square One

Wal-Mart Agincourt Mall Markville Mall

查詢優惠詳情，請親臨右列參與的 TELUS 研科門市或瀏覽 chinese.telusmobility.com

© 2008 TELUS.

馬艷冰 世姐前五名、最上鏡頭

人物特寫

【本報多倫多訊】華人移民的子女學習成績優秀，但是社會活動比較欠缺，這是以前的刻板印象，越來越多的華人子弟積極參與各種社會活動，以嶄新的面貌示人，今年3月參加世界小姐加拿大賽區比賽進入前五名並奪得最上鏡小姐頭銜的馬艷冰就是其中佼佼者。

在中國山東出生的馬艷冰，九歲時隨父母移民加拿大。2004年，17歲的馬艷冰參加多倫多華裔小姐競選，奪得冠軍。今年3月，馬艷冰又參加世界小姐加拿大賽區比賽，成功進入前五名，並獲得最上鏡小姐稱號，同時獲得慈善籌款獎，是參加世界小姐加拿大賽區比賽的華人選手中成績最好者。

世界小姐比賽總共有五天，前幾天是培訓、學習舞蹈、參與才藝表演等，最後一天決賽在多倫多進行，在兩個多小時的比賽中，15名選手以泳裝、晚裝示人，最後挑選出前五名。在回答問題時，評委問馬艷冰，參加世界小姐比賽有甚麼意義，馬艷冰回答說，她可以參與幫助慈善機構，為社會服務。

在世界小姐比賽決賽之前，馬艷冰就已經籌辦了一個「愛心奉獻義演音樂會」，她和四名同學參加表演，音樂會就是為世界小姐比賽的指定慈善機構「拯救兒童村」（SOS Children's Villages）籌款，馬艷冰一個人就籌到5800多元，她的努力得到世界小姐評委的讚揚，因此在本次比賽中還獲得慈善籌款獎項。

美貌與智慧並重的馬艷冰是皇后大學的高材生，她在修讀聲樂和生命科學雙學位，成績優秀，登上學校榮譽榜。充滿愛心的她正在參與多個慈善機構的活動，她幫助中國愛滋孤兒的機構「智行基金會」宣傳，將於本月25日參加慈善演出；6月30日她又將參加多倫多病童醫院的慈善活動。

馬艷冰展現華人移民子女新形象。（喬森林攝）

年輕男子 公寓中彈死亡

【多倫多訊】士嘉堡周末再起槍聲，一名年輕男子伏屍艾格林頓街和Markham路交界處的高層公寓。

昨天下午2時左右，多倫多警方應召趕赴艾格林頓街和Markham路交界處的Cougar街，在一座高層公寓的第九層發現一名二十多歲的男子，當時他已經失去生命跡象。

警方認為該男子可能與嫌犯起過爭議，並希望所有目擊者盡快與警局聯繫，電話416-808-7400。

東區華埠 搶徒毆人

【本報多倫多訊】本月3日下午4時50分左右，多倫多東區華埠芝蘭街與百樂匯街附近發生一宗暴力襲擊搶案，一名50歲男子被兩名原住民男子襲擊搶劫，受害者頭部被打爆。

警方稱，受害者當時在芝蘭街與百樂匯街附近時，兩名嫌犯突然從他身後襲擊，嫌犯用腳踢受害者，並用不明物體打擊受害者頭部，然後搶走他身上的現金，之後逃離現場，受害者受重傷，被送入醫院治療。55分局刑事案調查組值班人員昨日表示，受害者不是華人。

警方呼籲市民協助辨認兩名嫌犯，以便將他們繩之以法，警方形容兩名嫌犯為原住民，有黑色頭髮，知情者或目擊者請電：416-808-5500。

民宅失火 內部燒得精光

【多倫多訊】昨(4)日凌晨士嘉堡一棟民宅發生火災，所幸沒有人員傷亡。

周日凌晨3時許，911接到報告稱，位於麥高文路和愛格靈頓街（McCowan & Eglinton）附近的多倫斯路（Torrance Rd）110號住屋，正熊熊起火。

消防人員費力滅火後，整個住屋內部已被焚燒殆盡，幸好房屋住客已於上周搬離，房屋正在招租之中。警方還在調查起火原因。

加拿大 都會新聞

epaper.worldjournal.com
世界日報ePaper
線上閱報 新體驗！
E世代的報紙
真實的新聞版面
數位化的閱報方式
快速的傳送效率

救世軍倉庫火災 損失400萬

庫存食品罐頭及兒童玩具統統報銷 幸無人傷亡

會救世軍倉庫昨天下午突然起火，估計建築物及庫存品損失高達400萬元。(CTV)

【本報多倫多訊】位於維多利亞公園路和勞倫斯路交口的救世軍倉庫，4日下午發生火災，由於建築內自動灑水系統啟動及消防隊噴水撲滅火勢，使得倉庫內儲存的食品罐頭及兒童玩具，浸在水中毀壞嚴重，估計庫存及建築物全部損失，高達400萬元。

倉庫內堆積如山物品已無法贈送給有需要者，救世軍及消防隊都感到惋惜，不過也對失火時倉庫內沒有人感到慶幸；救世軍發言人伯勒考菲表示，估計倉庫在經過火燒煙燻及水泡後，約有10 件玩具須拋棄，而這些玩具都是為了在秋天舉行年度「玩具山」（Toy Mountain）募集活動所準備，去年該活動創下新紀錄，共有8萬5000名兒童在聖誕季節前獲贈玩具。

伯勒考菲4日指出，由於往年在秋季「玩具山」活動募到的玩具數量並不敷聖誕節所需，救世軍事先都會庫存一些備用，但顯然今年的庫存已報銷，所以很多計畫必須提前推動尋求外界幫助，以能因應聖誕季節大量需求；不過幸好庫存已投保，只是補充各類玩具還需要一段時間安排。

由於倉庫內一片狼藉，消防隊估計清理現場找出火災原因，還得要好幾天。

刺死阿富汗夫婦 嫌犯被逮

【多倫多訊】殺死賓頓阿富汗移民夫婦的嫌犯，已被警方捕獲，並正式被控兩項二級謀殺罪名。

賓頓警方稱，他們是偶然抓到這名嫌犯的。嫌犯28歲的保莫（Dwayne Robert Palmer）也是賓頓居民，警方發現他身上有自殘留下的傷口，不得已用泰瑟槍向他射擊，以防他再傷害自己或他人，意外發現保莫涉殺賓頓夫婦的嫌犯。隨後警方將他送入醫院，保莫現在警方監管下。

警方4日稱，只要保莫情況轉好，就讓他在賓頓的安省法院出庭。

一對阿富汗移民夫婦在4月30日遭到攻擊，當妻子拉札法．夏格西走出賓頓一家牙醫的辦公室時，丈夫拉赫曼．夏格西正在附近一家雜貨店購物，卻隔著玻璃櫥窗看到妻子被一名雙手各持一把10英寸尖刀的黑人男子攻擊，他衝出去解救妻子，結果夫婦雙雙斃命。

當谷大道封閉維修

會平時車水馬龍的當谷大道，4日靜悄悄。從4日凌晨2時至5日凌晨5時，當谷大道關閉，展開一年一度的春季維修清理工作。往年的維修工作通常為期兩天，今年為了減少市民的不便，市府工務部門將維修工作縮短一天，集中在周日進行。(圖文：喬森林)

會30多位民眾參加體能測試。(葛健生攝)

五警隊募員 先測體能

【本報多倫多訊】由關注社區罪案協會發起，與皇家騎警、安省省警、多倫多警察局、約克郡警察局、杜蘭郡警察局等五個警隊的聯合招募活動，4日於台北經濟文化中心進行合格民眾的體能測驗，現場共有30多位男女在現場接受體能挑戰。

該項活動，主要的目是增進民眾，特別是華人社區對警察這項行業的了解與認知。安省警隊探長張雙勇表示，長久以來，亞裔社區不認為警察這個行業是可行的，因此，警方也正在試圖扭轉這樣的形象。

張雙勇指出，自3日起，於萬錦城市廣場，由關注社區罪案協會發起，與皇家騎警等五個警隊的聯合招募活動，共有50多位民眾詢問，經過甄選，4日至台北經濟文化中心進一步測試自己體能的民眾共同30多人，大多為男性，女性只有3位。

多倫多市警務處刑事偵察部偵緝警長苗延建在現場指出，合格民眾在現場測試體能時，包括拖行140磅的模擬假人，並不輕鬆。此外，根據規定，民眾凡年滿18歲、有駕照、為加拿大公民或永久居民即符合基本資格，至於體能測試則於4日，於台北經濟文化中心大禮堂進行障礙物攀越、重力訓練，以及相關說明，期望能讓參與民眾對擔任一合格警官的體能測驗有所認知，並透過現場輔導，讓參加的民眾明瞭如何準備、加強訓練，以通過未來的體能測試。

張雙勇補充，警官筆試有效時間為三年，體能測驗有效期限則為半年，如有志從事警察工作者均能通過體能測驗及筆試，再經過四個月的警察學院受訓，接下來八個月由專職教練訓練後，就可以成為一名合格的警官。

身為安省警隊探長的張雙勇，同時也是本次活動主辦者之一的關注社區協會的協調人，他表示，這次同時有五項警察聯合招募，機會難得，今年是第三年舉辦，這項招募行動就像是「一站式」服務，不但了解警察在做什麼，同時可以進一步了解那些工作是自己最想從事的，並能藉此機會知道自己的長處和短處，進一步加強訓練後報考。

華裔探長 張雙勇將升副局長

【本報多倫多訊】服務警界達13年的安省警隊華裔探長張雙勇（右圖，葛健生攝），即將於今年6月接任新職，至多倫多東邊的Cobourg，於該城的Northumberland擔任副局長（Staff Sergeant）一職，主要負責分隊派遣管理事務，仍將負責亞裔及華人社區的工作。

張雙勇1995年加入警界，他是生於馬來西亞的華人，13歲時隨父母移民至加拿大，能說國語、廣東話。剛進警界時第一個服務的轄區是在京士頓（Kingston），他回憶，那是一個風景美麗的城鎮，並且一待就是三年。之後返回多倫多市警隊擔任警探，於酒牌和賭場管理局（Alcohol and Gaming Commission）服務將近10年，其間於2005年，在酒牌和賭場管理局服務任內被調升為探長，擔任探長至今也已三年。今年6月，他將再榮調至Northumberland擔任副局長（Staff Sergeant）一職。

張雙勇表示，亞裔人口在安省不斷成長，使用華語的華裔為安省最大的少數族裔，安省也擁有最多樣的文化，但與擔任警察的人數卻不成比例。以安省警隊而言，全安省警隊約有5000人，但華裔警官可能卻僅有50多名。張雙勇笑言，這可能是源於華裔根深柢固「好男不當兵」的觀念，但事實上在加拿大，擔任警察工作卻是相當令人尊敬的。

談到當年為何加入警察這個行業，張雙勇脫口而出「這是個令人興奮的行業」。當然這與個性也有關，他自認是個無法整天黏在座位上、打電腦、處理文件的人，天生就是喜歡往外跑；此外，樂於助人也是另外一個因素。張雙勇說，保障民眾個人生命財產安全，令他有成就感並深感所值，或許這此因素深植我心中，成就今日任職警界的原因。

張雙勇笑著提醒有志警察的民眾，真正的警察工作可不像演電影一般那麼「神勇」。他還記得初任警官時，受命前往一名摔斷了腿的年長婦人家中，當他抵達時，由於年長婦人無法起身，他用肩膀和腳踹了門兩次都踹不開，最後只得「破窗而入」。張雙勇說，擔任警察，「有時只是救人一命的工作而已」。

對華人社區而言，張雙勇認為華人傳統觀念就是「過事息事寧人」，不願與警察打交道。事實上，本地警察都是友善的，十分樂意幫助民眾。

ROYAL LEPAGE
The New Way....Buy New Home!
New Home New Condo・輕鬆購屋,最高可得$5000回饋
自備1萬起,買1~4房新家
預約鑑賞・資料索取 請洽 (647) 686-9682
Nancy Tsai 蔡文琦
Sales Representative
Royal LePage Real Estate Services Ltd., Brokerage
1391 Bayview Ave. Toronto, ON. M4G 3A6
647-686-9682 or 416.424.4900
www.NancyT.com
代理各式樓花

SUPERB BIDET 舒適牌
微電腦 自動沖洗 馬桶座
原價 $999
特價 $699
健康的未來，由享受呵護開始
櫻花牌強力抽油煙機U2F
SAKURA TURBO HOOD "FUZZ LOGIC SENSOR"
六大最佳特點，是全北美最合適華人使用的抽油煙機！
健康按摩椅系列
無限遙控開關
$999.00
$1899
元泰家電中心 Tel:416-291-5218 Toll Free:1-800-475-5473 www.sakura-canada.com